

# Telecamera di rete VB-H730F/VB-M720F Guida all'installazione

Grazie per aver acquistato la telecamera di rete Canon (denominata di seguito telecamera). La telecamera è solo per uso interno. Accertarsi di leggere la “Guida all’installazione” (questo documento) e la “Guida operativa” (fornita con il CD-ROM di installazione) prima dell’utilizzo. Questa “Guida all’installazione” illustra il metodo di installazione della telecamera. Accertarsi di leggere la sezione “Precauzioni di sicurezza” per un corretto utilizzo. Dopo aver letto la “Guida all’installazione”, conservarla in un posto facilmente accessibile per poterla utilizzare come riferimento futuro. Le procedure dettagliate di utilizzo di questa telecamera sono descritte nella “Guida operativa”. Leggere queste guide con attenzione prima di utilizzare la telecamera per garantire il corretto utilizzo.

\* Per le ultime informazioni (firmware e software incluso, manuale utente, ambiente operativo e così via), fare riferimento al sito Web.
\* Alcune telecamere non sono vendute in determinate aree.

<b>AVVISO</b>	Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il prodotto a pioggia o umidità.
<b>Attenzione</b>	Rivolgersi a un tecnico professionista per tutti i lavori di installazione della telecamera. Non effettuare mai le operazioni di installazione autonomamente per evitare incidenti imprevisi come la caduta della telecamera o scosse elettriche.

### Verifica dei componenti inclusi

Questo prodotto viene fornito con i seguenti elementi. Se uno degli elementi manca, contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto.

- VB-H730F o VB-M720F
- Connettore di alimentazione
- CD-ROM di installazione
- Guida all'installazione (questo documento)
- Scheda di garanzia

<p>Scrivere il numero di serie e l'indirizzo MAC della telecamera (stampato sul marchio nella parte superiore della telecamera) nel campo sottostante prima di conservare questa Guida all'installazione in un luogo sicuro.</p>	
<p>Numero di serie</p> <p>Indirizzo MAC</p>	<p>_____</p> <p>_____</p>

© CANON INC. 2016

Printed in Taiwan

#### Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)


Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.

Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie. Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.

La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/weee, o www.canon-europe.com/battery.

### Note sui diritti di privacy e il diritto di tutela contro l’abuso delle immagini relativi all’uso di video/audio

Quando si utilizza la telecamera (per la registrazione video o audio), l'utente è pienamente responsabile della protezione della privacy e della tutela dei diritti di immagine. Ad esempio, qualora si riprendano strutture o luoghi identificabili, accertarsi di ottenere l'approvazione per l'installazione della telecamera. Canon non si assume alcuna responsabilità su questi punti.

#### Note legali

In alcuni casi, il monitoraggio con la telecamera può essere vietato dalla legge o dalle regolamentazioni, i cui dettagli differiscono in base al paese o alla regione. Prima di utilizzare la telecamera, verificare le leggi e le regolamentazioni del paese o della regione in cui dovrà essere utilizzata la telecamera.

### Accessori

È possibile acquistare separatamente i seguenti accessori dedicati se necessario. Alcuni accessori non sono venduti in determinate aree.

#### Canon Adattatore CA PA-V18

Un adattatore CA dedicato per questa telecamera.

### Simboli che indicano le precauzioni di sicurezza

Questa “Guida all’installazione” utilizza i seguenti simboli per indicare informazioni importanti per l’utente per un utilizzo sicuro del prodotto. Accertarsi di osservare questi punti.

<b>Avviso</b>	Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni che presentano questo segno potrebbe provocare la morte o lesioni gravi. Assicurarsi di osservare questi avvisi per garantire la sicurezza.
<b>Attenzione</b>	Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni che presentano questo segno potrebbe provocare lesioni. Assicurarsi di osservare queste precauzioni per garantire la sicurezza.
<b>Attenzione</b>	Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni che presentano questo segno potrebbe provocare danni alla proprietà. Accertarsi di osservare queste precauzioni.
<b>Importante</b>	Questo simbolo indica che bisogna tenere conto di altre azioni o informazioni. Assicurarsi di leggere questo documento.
<b>Nota</b>	Contiene informazioni di riferimento per il funzionamento o spiegazioni aggiuntive.

### Precauzioni di sicurezza

In questa sezione vengono illustrate le precauzioni che devono essere osservate quando si utilizza la telecamera. Se non vengono rispettati tali elementi, si possono verificare lesioni, decesso e/o danni alla proprietà. Leggere attentamente le seguenti informazioni e osservare le precauzioni.

#### Precauzioni per l'installazione

<b>Avviso</b>
<b>Non installare se sussistono le condizioni indicate:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Luoghi con eccessiva esposizione alla luce diretta del sole, vicino a oggetti che generano calore o luoghi soggetti a elevate temperature</li> <li>Vicino a fonti di calore o solventi infiammabili (alcol, diluenti, carburante, ecc.)</li> <li>Luoghi umidi o polverosi</li> <li>Luoghi soggetti a vapore o annerimento</li> <li>Luoghi soggetti a salinità</li> <li>Luoghi confinati o recintati</li></ul> <b>Potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.</b>

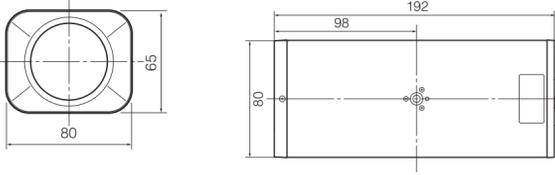
<b>Attenzione</b>
<b>Per l'installazione o l'ispezione di questa telecamera, rivolgersi al rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Questa installazione deve essere eseguita da una persona dell'assistenza qualificata e deve essere conforme a tutti i codici locali.</li> <li>Quando si effettua l'installazione a soffitto, assicurarsi che la superficie sia in grado di sostenere il peso totale della telecamera e della staffa di montaggio e che sia sufficientemente rinforzato se necessario.</li> <li>Verificare periodicamente che le staffe e le viti non presentino ruggine e allentamenti per prevenire lesioni e danni all'apparecchiatura dovuti alla caduta dei componenti.</li></ul>
<b>• Non installare in luoghi instabili, soggetti a grosse vibrazioni o urti o soggetti a danni provocati dalla salinità o dal gas corrosivo per evitare malfunzionamenti.</b> <p><b>Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare la caduta della telecamera o altri incidenti.</b></p>
<b>• Fare attenzione che le dita non rimangano incastrate durante l'installazione della telecamera.</b> <p><b>Potrebbero provocarsi lesioni.</b></p>

<b>Attenzione</b>
<b>• Non installare la telecamera su una superficie instabile o inclinata.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Se è presente della condensa, attendere che si dissipi prima di accendere la telecamera.</li></ul> <b>Potrebbero verificarsi malfunzionamenti.</b>
<b>• Prestare attenzione a non danneggiare cavi o tubi presenti nella stanza.</b> <p><b>Potrebbero verificarsi danni ai componenti periferici.</b></p>

#### Precauzioni per l’uso

<b>Avviso</b>
<b>• Se si verificano condizioni di malfunzionamento come fumo, suoni anomali, calore o odori strani, interrompere immediatamente l'utilizzo della telecamera e contattare il rivenditore più vicino.</b> <p><b>L'uso prolungato del prodotto potrebbe causare incendi o scosse elettriche.</b></p>
<b>• In caso di temporale, interrompere l'installazione o l'ispezione e non toccare la telecamera né proseguire con la connessione del cavo.</b>
<b>• Non smontare né modificare la telecamera.</b>
<b>• Non danneggiare il cavo di collegamento.</b>
<b>• Non far scorrere o penetrare acqua o altri liquidi nella telecamera, spruzzare acqua sulla telecamera o inumidirla in altro modo.</b>
<b>• Non inserire oggetti estranei nella telecamera.</b>
<b>• Non utilizzare spray infiammabili vicino alla telecamera.</b>
<b>• Non lasciare cavi LAN, alimentatori esterni o connettori di alimentazione dell'adattatore CA (venduti separatamente) collegati quando la telecamera non è in uso per lunghi periodi.</b>
<b>• Non utilizzare solventi infiammabili come alcol, solventi per vernice o benzina per pulire la telecamera.</b> <p><b>Potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.</b></p>

### Dimensioni esterne

<b>Telecamera</b>	
Parte anteriore	Parte superiore
	
	Unità: mm

#### Note sull'alimentazione

<b>Avviso</b>
<b>• Utilizzare solo un adattatore CA dedicato (venduto separatamente) per l'alimentazione CA.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione (o il cavo LAN per un alimentatore PoE).</li> <li>Non tirare, piegare energicamente, graffiare o manomettere il cavo di alimentazione (o il cavo LAN per un alimentatore PoE).</li> <li>Non coprire né avvolgere l'adattatore CA (venduto separatamente) con un panno o delle coperte.</li></ul> <b>Potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.</b>

<b>Attenzione</b>
<b>• Dopo aver interrotto l'alimentazione, attendere almeno cinque secondi prima di riattivarla. Se l'alimentazione viene riaccesa troppo rapidamente, la telecamera potrebbe non funzionare correttamente.</b>

## Manuali di istruzioni

- Guida all’installazione (questo documento)

Questa guida fornisce note sull'installazione della telecamera e illustra le principali specifiche ad essa relative.
- Guida operativa (inclusa nel CD-ROM di installazione)

Questo documento illustra le configurazioni iniziali della telecamera, le impostazioni di Admin Tools, le operazioni del visualizzatore, la risoluzione dei problemi e così via.

#### Simboli indicanti il modello di telecamera

Le funzioni specifiche della telecamera saranno elencate utilizzando le icone sottostanti.

**H730** : VB-H730F
**M720** : VB-M720F

## Specifiche principali

<b>Telecamera</b>	
Sensore di immagine	CMOS di tipo 1/3 (filtro a colori primari)
Numero di pixel effettivi	<b>H730</b> Circa 2,1 milioni di pixel <p><b>M720</b> Circa 1,3 milioni di pixel</p> Progressivo
Metodo di scansione	Obiettivo con zoom ottico 3x (Zoom digitale 4x) (motore elettrico)
Obiettivo	2,8 (W) – 8,4 mm (T)
Lunghezza focale*1	F1.2 (W) – F2.0 (T)
Numero F	Per la proporzione 16:9 <p>Orizzontale: 112,6° (W) – 36,7° (T)</p> Verticale: 60,8° (W) – 20,6° (T)
Angolo di visualizzazione	Per la proporzione 4:3 <p>Orizzontale: 82,3° (W) – 27,5° (T)</p> Verticale: 60,8° (W) – 20,6° (T) Auto/Modalità giorno/Modalità notte
Commutatore giorno/notte	
Illuminazione soggetto min.	0,3 lux (F1.2, velocità otturatore 1/30 sec., controllo ombreggiatura smart off, 50IRE) <p>0,02 lux (F1.2, velocità otturatore 1/2 sec., controllo ombreggiatura smart off, 50IRE)</p> 0,008 lux (F1.2, velocità otturatore 1/2 sec., controllo ombreggiatura smart on, 50IRE)
Modalità Notte (monocromatica)	0,015 lux (F1.2, velocità otturatore 1/30 sec., controllo ombreggiatura smart off, 50IRE) <p>0,001 lux (F1.2, velocità otturatore 1/2 sec., controllo ombreggiatura smart off, 50IRE)</p> 0,0005 lux (F1.2, velocità otturatore 1/2 sec., controllo ombreggiatura smart on, 50IRE)
Focus	One-shot AF/Manuale/Fissa infinito
Distanza di ripresa (dalla parte anteriore dell'obiettivo)	Modalità Giorno: 0,3 m – infinito
Velocità otturatore	Modalità Notte: 1,0 m – infinito <p>1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000, 1/16000 sec.</p> Automatica/Automatica (senza sfarfallio)/Auto. (Priorità otturatore)/Manuale (Velocità otturatore, Apertura, Guadagno)
Esposizione	Automatica/Sorgente luminosa (Luce del giorno fluorescente/Bianco fluorescente/Fluorescente caldo/Lampada a mercurio/Lampada al sodio/Lampada alogena)/Manuale (WB One-Shot/Guadagno R/Guadagno B)
Bilanciamento bianco	Automatica/Sorgente luminosa (Luce del giorno fluorescente/Bianco fluorescente/Fluorescente caldo/Lampada a mercurio/Lampada al sodio/Lampada alogena)/Manuale (WB One-Shot/Guadagno R/Guadagno B)
Modalità Misurazione	Ponderata al centro/Media/Spot
Compensazione esposizione	9 livelli
Controllo ombreggiatura smart	Automatica/Manuale/Disattiva <p>Automatico: 3 livelli</p> Manuale: 7 livelli
Compensazione distorsione	Illumina le aree ombreggiate di un video <p>Automatica/Manuale/Disattiva</p> Automatica: 3 livelli Manuate: 7 livelli
Limite AGC	5 livelli
<b>Server</b>	
Metodo compressione video	JPEG, H.264
Dimensioni video	<b>H730</b> JPEG, H.264: 1920 x 1080, 960 x 540, 480 x 270 <p>1280 x 720, 640 x 360, 320 x 180</p> 1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240
	<b>M720</b> JPEG, H.264: 1280 x 720, 640 x 360, 320 x 180 <p>1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240</p>

Qualità video	JPEG, H.264: 5 livelli
Frequenza di aggiornamento**	JPEG: 0, 1 – 30 fps <p>H.264: 1/2/3/5/6/10/15/30 fps</p>
Frequenza di aggiornamento max	<b>H730</b> Durante lo streaming JPEG, H.264 (1920 x 1080): 30 fps <p>Se sono attive le combinazioni seguenti: <ul style="list-style-type: none"><li>Durante lo streaming H.264(1) (1920 x 1080) e H.264(2) (tutte le dimensioni) simultaneamente: 15 fps</li> <li>Durante lo streaming H.264(1) (tutte le dimensioni) e H.264(2) (1920 x 1080) simultaneamente: 15 fps</li> <li>Durante lo streaming H.264(1) (1280 x 960) e H.264(2) (1280 x 960) simultaneamente: 15 fps</li> <li>Durante lo streaming H.264(1) (1280 x 720) e H.264(2) (1280 x 720) simultaneamente: 15 fps</li> <li><b>M720</b> Durante lo streaming JPEG, H.264 (1280 x 960): 30 fps</li> <li>Se sono attive le combinazioni seguenti: <ul style="list-style-type: none"><li>Durante lo streaming H.264(1) (1280 x 960) e H.264(2) (1280 x 960) simultaneamente: 15 fps</li> <li>Durante lo streaming H.264(1) (1280 x 720) e H.264(2) (1280 x 720) simultaneamente: 15 fps</li> <li>Durante lo streaming H.264(1) (1280 x 720) e H.264(2) (1280 x 720) simultaneamente: 15 fps</li> <li>0,5/1/1,5/2/3/4/5 sec.</li></ul></li></ul></p> Max. 30 Client + 1 Client Admin H.264: max. 10 Client
Intervallo di aggiornamento l'Accesso client simultaneo	Amministratore, utente autorizzato, utente guest (il livello di controllo varia a seconda dell'utente) <p>Max. 50 nomi utente e password registrati per gli utenti autorizzati.</p> Autorità utente (nome utente e password), restrizioni accesso host (IPv4, IPv6) SSL/TLS, IPsec (Scambio chiave automatico/Manuale) EAP-MD5, EAP-TLS, EAP-TTLS, EAP-PEAP
Controllo telecamera	IPv4: TCP/IP, UDP, HTTP, FTP, SNMPv1/v2c/v3 (MIB2), SMTP (client), DHCP (client), DNS (client), mDNS, ARP, ICMP, POP3, NTP, autenticazione SMTP, RTSP, WV-HTTP (proprietario Canon), ONVIF
Controllo accesso	IPv6: TCP/IP, UDP, HTTP, FTP, SMTP (client), DHCPv6 (client), DNS (client), mDNS, ICMPv6, POP3, NTP, autenticazione SMTP, RTSP, WV-HTTP (proprietario Canon), ONVIF
Comunicazioni crittografate	Disponibile
IEEE 802.1X	G.711 µ-law (64 kbps)
Protocollo	Metodo di compressione audio <p>Metodo di comunicazione audio</p> Full-duplex (bidirezionale) Conformità funzione cancellazione eco Protocollo di trasferimento audio Canon
Riproduzione del file audio**	Disponibile (i file audio possono essere riprodotti quando un evento è attivato dalla funzione intelligente o da un ingresso della periferica esterna.)
Privacy Mask	Numero di registrazione: max. 8 posizioni. Numero di colori della mask: 1 (scegliere tra 9 colori)
Posizione memorizzata	Max. 20 posizioni
Funzione intelligente	<Video> <p>Tipi di rilevamento: rilevamento di movimento, rilevamento oggetto abbandonato, rilevamento oggetto rimosso, rilevamento di manomissione della telecamera, rilevamento di passaggio</p> Impostazioni di rilevamento: Max. 15
	<Volume> <p>Rilevamento volume</p> Ingresso periferica esterna, Funzione intelligente (Video), Funzione intelligente (Volume), Timer
Tipo azionamento evento	FTP/HTTP/SMTP (e-mail)
Caricamento immagine	Memoria di archiviazione temporanea nella telecamera: max. circa 5 MB <p>Velocità frame: Max. 10 fps (JPEG) Max. 30 fps (H.264)</p>
Notifica dell'evento	HTTP/SMTP (e-mail)
Funzione ritaglio immagine	PTZ digitale <p>Dimensioni ritaglio: 640 x 360/512 x 288/384 x 216/256 x 144/128 x 72 640 x 480/512 x 384/384 x 288/256 x 192/128 x 96</p>
Visualizzazione sullo schermo	Disponibile
Ora legale	Disponibile
Impostazioni personalizzate	Numero di registrazioni: 4 <p>Elementi da reg.: Esposizione, Controllo omb. smart, Compensazione distorsione, Focus, Bilanciamento bianco, Regolazione della qualità dell'immagine, Giorno/Notte</p>
Lingua	Tedesco/Inglese/Spagnolo/Francese/Italiano/Russo/Turco/Cinese (semplificato)/Giapponese

“ONVIF” è un marchio commerciale di ONVIF Inc.

#### Interfaccia

Terminale di rete\*\*
Terminale di ingresso audio (comune per INGRESSO LINEA e INGRESSO MICROFONO)
Terminale uscita audio (USCITA LINEA)
Terminale I/O dispositivo esterno
Scheda di memoria

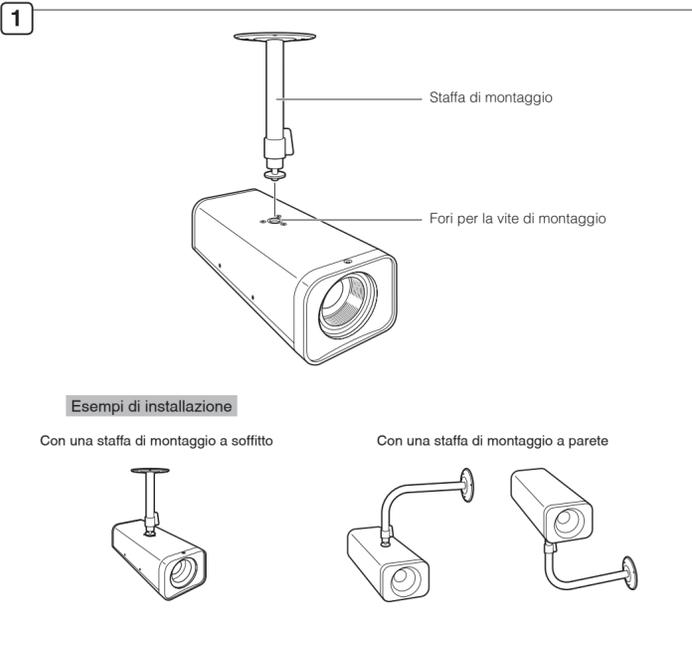
LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (auto/full-duplex/half-duplex))
Connettore mini-jack (mono) da ø3,5 mm
Interruttore INGRESSO LINEA/INGRESSO MICROFONO nella pagina Impostazioni.
INGRESSO LINEA x 1 (collegare a un microfono con amplificatore) o INGRESSO MICROFONO x 1 (collegare a un microfono senza amplificatore)
Connettore mini-jack (mono) da ø3,5 mm
USCITA LINEA x 1 (collegare a un altoparlante con amplificatore)
Ingresso x 2, uscita x 2
Compatibile con schede di memoria SD, SDHC, SDXC.
Velocità frame: Max. 1 fps (JPEG)
Max. 30 fps (H.264)

#### Altro

Ambiente operativo
Temperatura: -10 °C – +50° C
Umidità: 5% – 85% (senza condensa)
PoE: alimentatore PoE con connettore LAN (conforme a IEEE802.3af classe 0)
Adattatore CA: PA-V18 (100 – 240 V CA) (venduto separatamente)
Fonte di alimentazione esterna: 24 V CA/12 V CC
Quando si utilizza PoE: Max. circa 6,9 W\*5
Quando si utilizza un adattatore CA PA-V18: Max. circa 7,5 W (100 V CA)
Max. circa 7,8 W (240 V CA)

Quando si utilizza CC: max. circa 7,0 W
Quando si utilizza CA: max. circa 6,5 W
(A x L x P) 65 x 80 x 192 mm
Circa 670 g

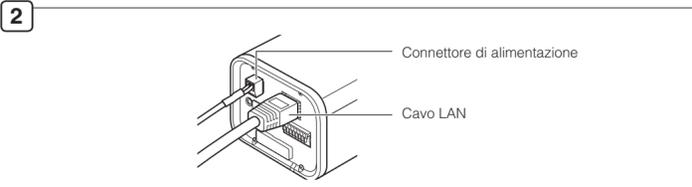
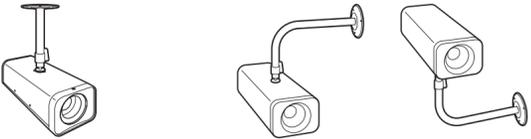
\*1 (W): grandangolo massimo, (T): tele massimo
\*2 I valori indicano le prestazioni del flusso proveniente dalla telecamera. La frequenza di aggiornamento potrebbe essere ridotta a causa delle specifiche del PC visualizzatore, del numero di clienti che eseguono l'accesso contemporaneamente, dei carichi di rete, dell'impostazione di qualità del video, del tipo o del movimento del soggetto o per altri motivi.
\*3 È richiesto un altoparlante per amplificatore di terze parti.
\*4 Utilizzare un cavo categoria 5 o cavo LAN, lungo al massimo 100 m.
\*5 Attrezzatura per alimentazione di classe 0 (richiede 15,4 W)



#### Esempi di installazione

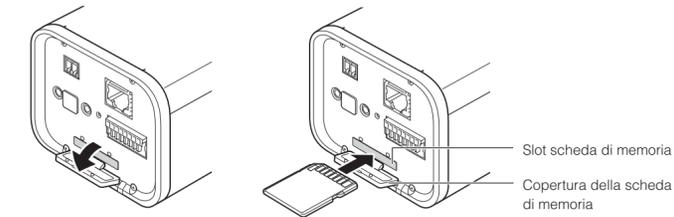
Con una staffa di montaggio a soffitto

Con una staffa di montaggio a parete



## Utilizzo di una scheda di memoria

Aprire il coperchio della scheda di memoria come mostrato nella figura per inserire o rimuovere la scheda di memoria. Chiudere saldamente il coperchio della scheda di memoria dopo l'inserimento o la rimozione della scheda di memoria.



### Inserimento della scheda

Spingere la scheda di memoria il più possibile nello slot della scheda di memoria.

### Rimozione della scheda

Spingere la scheda di memoria finché non fuoriesce leggermente. Stringere la scheda tra le dita e rimuoverla.

#### Importante

- Inserire la scheda di memoria prima di installare la telecamera.
- Accertarsi che la scheda di memoria non sia protetta da scrittura.
- Quando si utilizza una scheda di memoria con la telecamera per la prima volta, si consiglia di formattare la scheda dopo l'inserimento nella telecamera (vedere la "Guida operativa" > "Pagina Impostazioni" > "Scheda di memoria").

## Installazione della telecamera

Prima di installare la telecamera, impostare l'indirizzo IP e le altre informazioni di rete sulla telecamera utilizzando la funzione „Camera Management Tool" disponibile sul CD-ROM di installazione. Per i dettagli sul funzionamento di „Camera Management Tool", consultare il „Manuale dell'utente di Camera Management Tool".

### 1 Installare la telecamera sulla staffa di montaggio

Utilizzare i fori per la vite di montaggio sulla telecamera per fissarla saldamente alla staffa di montaggio.

#### Importante

- Consultare il rivenditore o fornire personalmente la staffa di montaggio.
- Una vite di montaggio del treppiedi (1/4-20 UNC) verrà montata nel foro della vite di fissaggio.
- Accertarsi di utilizzare una staffa di montaggio con una vite di montaggio più corta di 5,5 mm. L'uso di una staffa di montaggio con una vite di montaggio di 5,5 mm o più lunga potrebbe danneggiare la telecamera.

### 2 Collegare i cavi alla telecamera

Collegare il cavo LAN.

Se si utilizza l'adattatore CA (venduto separatamente) o un'alimentazione esterna, collegare il connettore di alimentazione alla telecamera.

Collegare i cavi ai terminali I/O periferica esterna e i terminali audio ingresso/uscita in base alle esigenze.

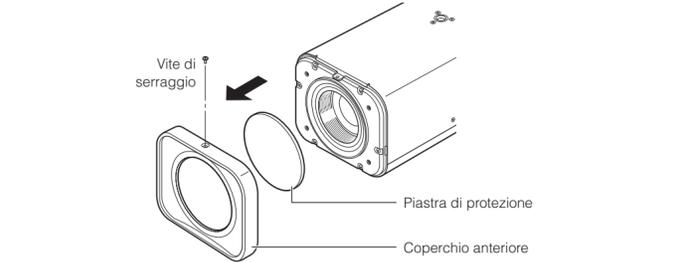
### 3 Impostare l'angolo della telecamera

Al termine dell'installazione, utilizzare Camera Angle Setting Tool per controllare l'immagine sulla telecamera e regolare manualmente l'angolo della telecamera. Zoom e messa a fuoco possono essere regolati con Camera Angle Setting Tool (vedere "Guida operativa" > "Camera Angle Setting Tool").

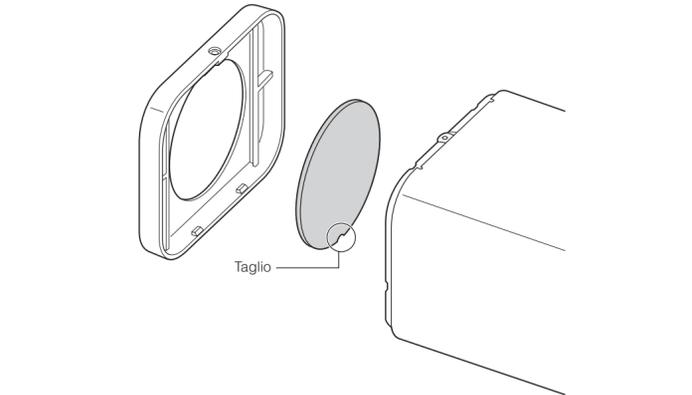
## Utilizzo dell'alloggiamento della telecamera

Quando si utilizza la telecamera montata in un alloggiamento della telecamera commerciale, rimuovere la piastra di protezione della telecamera per ridurre gli effetti di riflessioni eccessive all'interno dell'alloggiamento.

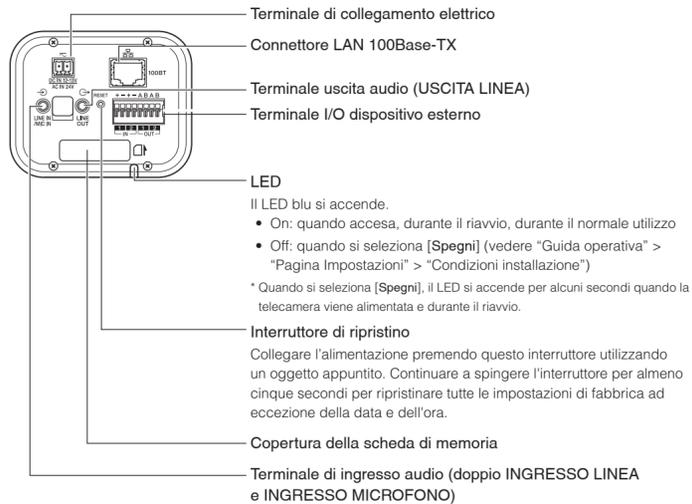
- Rimuovere la vite di serraggio sul coperchio anteriore e rimuovere il coperchio anteriore e la piastra di protezione. Riportare solo il coperchio anteriore nella sua posizione originale e fissarlo in posizione con la vite di serraggio.



- Quando si fissa di nuovo la piastra di protezione, rivolgere il lato con il ritaglio verso l'obiettivo.



## Nomi dei componenti



## Collegamento della telecamera

### Collegamento elettrico

È possibile alimentare la fotocamera utilizzando i tre modi descritti di seguito. Accertarsi di leggere il manuale di istruzioni dell'alimentatore dedicato prima dell'utilizzo.

#### Nota

- La telecamera non dispone di un interruttore di alimentazione. La connessione e la disconnessione del cavo LAN (alimentatore PoE), dell'adattatore CA o della fonte di alimentazione esterna consente, rispettivamente, di accendere e spegnere la telecamera.
- Quando la telecamera deve essere riavviata, eseguire l'operazione di riavvio dalla pagina delle impostazioni telecamera (vedere "Guida operativa" > "Pagina Impostazioni" > "Manutenzione").

#### PoE (Power over Ethernet)

La telecamera supporta funzioni PoE. Per fornire l'alimentazione alla telecamera è possibile utilizzare un cavo LAN collegato a un HUB PoE compatibile con lo standard IEEE 802.3af.

#### Importante

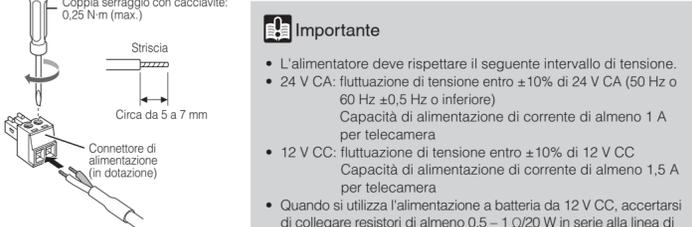
- Verificare con il rivenditore se sono disponibili ulteriori informazioni sull'HUB PoE e la tecnologia Midspan. Midspan (un dispositivo di alimentazione con cavo LAN) è un dispositivo che, analogamente a un HUB PoE, alimenta la telecamera tramite un cavo LAN.
- Nel caso di alcuni HUB PoE i limiti di alimentazione consentiti per ciascuna porta potrebbero interferire con le prestazioni, pertanto, se si utilizza questo tipo di HUB PoE, non limitare l'alimentazione per il funzionamento.
- Nel caso di alcuni HUB PoE sussistono limiti al consumo totale di alimentazione per le porte che potrebbero interferire con le prestazioni se si utilizzano più porte. Per ulteriori informazioni, consultare la guida di istruzioni dell'HUB PoE.
- È anche possibile collegare la telecamera a un adattatore CA (venduto separatamente) mentre si riceve l'alimentazione da un HUB PoE. In tali casi, l'alimentatore PoE ha la massima priorità e la telecamera non utilizza l'alimentazione dell'adattatore CA (venduto separatamente). Quando l'alimentatore PoE viene scollegato, l'alimentazione viene fornita automaticamente dall'adattatore CA (venduto separatamente).

#### Fonte di alimentazione esterna

È possibile utilizzare un ingresso a 12 V CC o a 24 V CA.

Collegare il connettore di alimentazione incluso come mostrato di seguito.

È possibile collegare 12 V CC in una configurazione non polare.



#### Importante

- L'alimentatore deve rispettare il seguente intervallo di tensione.
- 24 V CA: fluttuazione di tensione entro ±10% di 24 V CA (50 Hz o 60 Hz ±0,5 Hz o inferiore) Capacità di alimentazione di corrente di almeno 1 A per telecamera
- 12 V CC: fluttuazione di tensione entro ±10% di 12 V CC Capacità di alimentazione di corrente di almeno 1,5 A per telecamera
- Quando si utilizza l'alimentazione a batteria da 12 V CC, accertarsi di collegare resistori di almeno 0,5 – 1 Ω/20 W in serie alla linea di alimentazione.
- Per un alimentatore esterno, utilizzare una periferica con doppio isolamento.

Cavo (AWG)	24	22	20	18	16	
Lunghezza cavo massima 12 V CC	m	5	9	14	23	32
Lunghezza cavo massima 24 V CA	m	11	18	29	46	64

Utilizzare cavo UL (UL-1015 o equivalente) per il collegamento a 12 V CC o 24 V CA.

#### Adattatore CA

Utilizzare l'adattatore CA dedicato (venduto separatamente).

### Terminali I/O periferica esterna

I terminali I/O dispositivo esterno sono costituiti da due sistemi di ingresso e uscita ciascuno. Per verificare lo stato di input della periferica esterna e controllare l'output verso una periferica esterna è possibile utilizzare un visualizzatore (consultare la "Guida operativa" > "Selezione dell'output periferica esterna" e "Visualizzazione stato evento").

#### Terminali di ingresso del dispositivo esterno (IN1, IN2)

I terminali di ingresso del dispositivo esterno sono costituiti da due insiemi (IN1, IN2) di due terminali, con i terminali negativi collegati alla messa a terra interna della telecamera. Il collegamento dei cavi al terminale positivo e a quello negativo e l'apertura o la chiusura del circuito vengono comunicati al visualizzatore.

#### Importante

- Quando si collegano i sensori e gli interruttori, collegare i terminali che sono isolati elettricamente dalla rispettiva alimentazione e messa a terra.
- Non premere il pulsante del terminale I/O della periferica esterna con troppa forza, altrimenti il pulsante rimarrà premuto.

#### Terminali di uscita dispositivo esterno (OUT1, OUT2)

I terminali di uscita dispositivo esterno sono costituiti da due insiemi (OUT1, OUT2) di due terminali. Gli insiemi non hanno polarità. I controlli del visualizzatore possono essere utilizzati per aprire e chiudere il circuito da un terminale all'altro. Utilizzando accoppiatori ottici, i terminali di uscita sono isolati dal circuito interno della telecamera.

Il carico collegato ai terminali di uscita deve essere compreso all'interno del seguente intervallo di potenza.

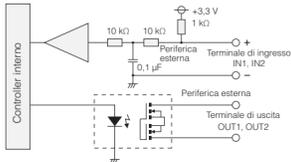
Potenza tra terminali uscita:

- Tensione massima 50 V CC
- Corrente di carico continua o al di sotto di 100 mA
- Resistenza: Max. 30Ω

#### Nota

Cablaggio adattabile per cavi della periferica esterna
Condotore solido AWG: N. 28 – 22
La guaina copricavo deve essere di circa 8 – 9 mm

Diagramma connessioni interne



### Terminali audio ingresso/uscita

Ogni terminale audio ingresso/uscita dispone di un sistema di ingresso e di un sistema di uscita. Collegando la telecamera a una periferica audio ingresso/uscita, ad esempio un microfono o un altoparlante con un amplificatore, è possibile inviare/ricevere audio tramite il visualizzatore.

**INGRESSO audio doppio INGRESSO LINEA/INGRESSO MICROFONO (ingresso mono)**
Sebbene la telecamera disponga di un singolo sistema di ingresso audio, supporta due tipi di ingressi microfono: INGRESSO LINEA e INGRESSO MICROFONO. Prima di utilizzare l'ingresso audio, modificare la modalità di ingresso [Ingresso audio] nella Pagina Impostazioni (vedere "Guida operativa" > "Ingresso audio"). INGRESSO LINEA è selezionato per impostazione predefinita. Terminale ingresso: connettore mini-jack (mono) da ϕ3,5 mm

- INGRESSO MICROFONO dinamico

Impedenza ingresso: 1,5 kΩ ± 5%

\* Microfoni supportati: Impedenza uscita: 400Ω – 600Ω

- INGRESSO MICROFONO a condensatore

Impedenza ingresso (resistenza errore microfono): 2,2 kΩ ± 5%

Alimentatore microfono: potenza collegamento (tensione: 2,3 V)

- \* Microfoni supportati: microfoni a condensatore con supporto potenza collegamento
- INGRESSO LINEA

Livello ingresso: max. 1 Vp-p

\* Utilizzare un microfono con un amplificatore.

#### Terminale uscita audio USCITA LINEA (uscita mono)

Collegare la telecamera a un altoparlante con un amplificatore. L'audio può essere inviato all'altoparlante dal visualizzatore.

Terminale uscita: connettore mini-jack (mono) da ϕ3,5 mm

Livello uscita: max. 1 Vp-p

\* Utilizzare un altoparlante con un amplificatore

#### Importante

- L'utilizzo di impostazioni errate per [Ingresso audio] può danneggiare la telecamera e/o il microfono. Assicursarsi di configurare correttamente le impostazioni.
- Le caratteristiche del microfono possono influire sul volume e la qualità del suono.
- Immagini e audio non sono sempre sincronizzati correttamente.
- L'audio può essere interrotto a seconda delle caratteristiche del PC e dell'ambiente di rete.
- Il video e l'audio possono essere inviati in streaming a un massimo di 30 client. Tuttavia, l'audio può essere interrotto quando si esegue lo streaming verso molti client o quando si utilizza SSL.
- L'audio potrebbe essere interrotto quando si utilizza un software antivirus.
- Il collegamento e la disconnessione del cavo LAN interrompono l'audio. Utilizzare il visualizzatore per la riconnessione.